FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RE... DU CANAD...

Province Quebec — District No. 183 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 10 — {in / dans} Montreal Ste Marie {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist. 183 Enu. 10

Page 24

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L. J. Brien {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (as in mine, in woollen mill, in foundry, on farm, in store, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of work per day at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any.	Rate of earnings per hour or by piece. (Specify by the hour or by piece.)	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance (in cents) per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending Schools, Convents or Colleges. Convent or University.	INFIRMITY (Specify age when inf...) Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou de ménage.	Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier secondaire, l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner en cela la province où la ferme, la scierie, la fonderie, la filature, la manufacture, la mine, la boulangerie, la boucherie, la boutique, la banque, la maison de commerce, la ferme, la forêt, le chantier, la voie ferrée, le bureau, etc., est située.	Nombre de semaines à l'emploi principal de cet année.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou pièce à l'emploi principal.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année (en cents).	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les écoles, couvents ou universités.	INFIRMITÉS (indiquer l'infirmité) Aveugle.	Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Wilscam Adolph	1281 Ste Catherine Est	M	Locum	C	dec	1829	88	Allemagne	1840		allemand	Allemande	Cath R		9-2-47		Self														non non	Allemand			
2		Vallencourt Joseph	" "	M	"	V	dec	1834	76	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
3		Couture Alexandre	" "	M	"	C	juin	1868	42	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														oui oui	"			
4		Lafontaine Médard	" "	M	"	V	août	1836	74	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
5		Dagenais Donat	" "	M	"	V	oct	1848	69	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
6		Limoges Régis	" "	M	"	V	fev	1829	82	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
7		Perron Jean Marie	" "	M	"	V	juin	1837	73	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
8		Lafrance Joseph	" "	M	"	C	mai	1845	66	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
9		Dufour Jules	" "	M	"	V	juillet	1836	74	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
10		Labelle Damase	" "	M	"	M	mars	1845	66	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
11		Carman Nicholas	" "	M	"	V	fev	1840	71	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
12		Desormeau J. Bte	" "	M	"	V	avril	1837	74	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
13		Lepage Auguste	" "	M	"	M	ignoré		80	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
14		Vadeau Edmond	" "	M	"	V	juillet	1839	71	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
15		Cadieux Louis	" "	M	"	V	août		70	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
16		Robert J. Bte	" "	M	"	M	avril	1864	45	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
17		Mercier Raphaël	" "	M	"	V	ignoré		81	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
18		Proulx Arthur	" "	M	"	C	fev	1850	61	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
19		Arsenault Etienne	" "	M	"	V	fev	1817	94	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
20		Beaubé Paul	" "	M	"	C	mars	1864	47	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
21		Desjardins Joseph	" "	M	"	V	oct	1840	70	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
22		Dubois Antoine	" "	M	"	V	août	1839	79	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
23		Magnotte J. Bte	" "	M	"	M	mai	1838	74	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
24		Olivier Cyrille	" "	M	"	V	sept	1840	71	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
25		Chaput Joseph	" "	M	"	V	dec	1824	86	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
26		Clermont Georges	" "	M	"	M	mars	1843	68	"			"	"	"		9-2-47		"																				
27		Lafrance Stanislas	" "	M	"	V	fev	1839	72	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
28		Cartier Antoine	" "	M	"	M	mars	1851	60	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
29		Gadet Pierre	" "	M	"	V	mars	1830	81	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
30		Lafrance Charles	" "	M	"	C	mars	1859	62	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
31		Clermont Ozila	" "	M	"	V	janv	1845	66	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
32		St Germain Fils	" "	M	"	C	fev	1840	61	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
33		Bergen Honoré	" "	M	"	M	avril	1861	50	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
34		Demers J. Bte	" "	M	"	V	janvier	1835	76	"			"	"	"		9-2-47		"														non non	"			
35		Gendron Médéric	" "	M	"	M	fev	1846	65	"			"	"	"		9-2-47		"																				
36		Ethier André	" "	M	"	C	ignoré		68	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
37		Gratton Cyrille	" "	M	"	M	mars	1845	66	"			"	"	"		9-2-47		"														oui oui	"			
38		Samson Patrice	" "	M	"	C	sept	1840	71	Irlande	1861		Irlandais	Irlandaise	Cath R		9-2-47		"														oui oui	"			
39		Pinoteau André	" "	M	"	V	ignoré		79	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														non non	"			
40		Landry F. Xavier	" "	M	"	V	mars	1830	80	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"																			
41		Choquinard Ubald	" "	M	"	V	mai	1840	71	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														oui oui	"			
42		St Jean Fils	" "	M	"	V	ignoré		77	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														non non	"			
43		Doucet Narcisse	" "	M	"	V	août	1821	89	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														non non	"			
44		Archambault Thomas	" "	M	"	M	fev	1827	84	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														oui oui	"			
45		Poitier J. Daniel	" "	M	"	V	mars	1841	70	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														non non	"			
46		Pedneau Louis	" "	M	"	V	ignoré		279	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														oui non	"			
47		Benoit Gualbert	" "	M	"	V	sept	1841	69	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														non non	"			
48		Gendreau Pierre	" "	M	"	M	mars	1842	69	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														oui oui	"			
49		Cartier Alexis	" "	M	"	M	nov	1837	73	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"														non non	"			
50		Pitre Olivier	" "	M	"	V	sept	1837	73	"			Français	Canadien	Cath R		9-2-47		"																			